

{2018년 7월 등록}



세계문화유산

나가사키와 아마쿠사 지방의
잠복 기리시탄 관련 유산

12

오우라 천주당

Oura Cathedral

가이드맵

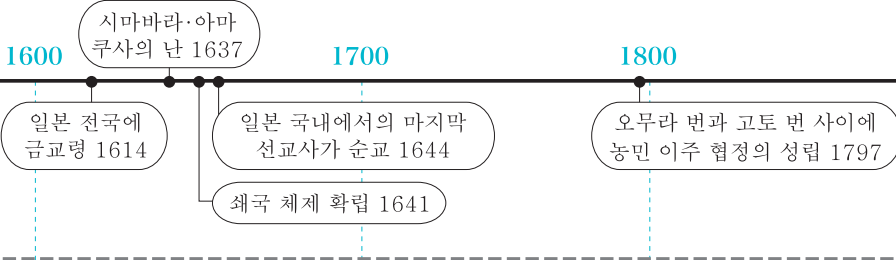


|오우라 천주당|의 가치

I 선교사 부재와 기리시탄 '잠복'의 계기

II 잠복 기리시탄이 신앙을 실천하기 위한 노력

III 잠복 기리시탄의 공동체 유지를 위한 노력



★나가사키에서 26명의 선교사와 기리시탄을 처형(일본 26 성인의 순교) 1597

‘나가사키와 아마쿠사 지방의 잠복 기리시탄 관련 유산’ 전체 가치에서 차지하는 중요성

- ‘오우라 천주당’은 ‘잠복’이 무엇을 계기로 끝났는지를 보여주는 구성 유산입니다.
- 선교사와의 접촉을 통해 ‘잠복’이 끝나는 계기가 된 ‘신도 발견’ 장소입니다.

《기본 정보》

문화재 명칭	오우라 천주당	구 라틴신학교	미나미야마테 전통적 건조물군 보존지구	오우라 천주당 경내
종 별	국보	중요문화재	중요 전통적 건조물군 보존지구	사적
지 정 연 도	1933년	1972년	1991년	2012년
소재지	나가사키시 미나미야마테마치			

성당 관람 안내

[관람 시간] 8:00~18:00(접수는 17:45까지)

[관람료] 어른 1,000엔, 중·고등학생 400엔, 초등학생 300엔(단체는 각 100엔 할인)

※‘20명 이상’일 경우 단체 요금이 적용됩니다.

단, 소규모 그룹의 수학여행도 모두 단체 할인됩니다.

오우라 천주당

(우)850-0931 나가사키시 미나미야마테마치 5-3

TEL. +81-95-823-2628

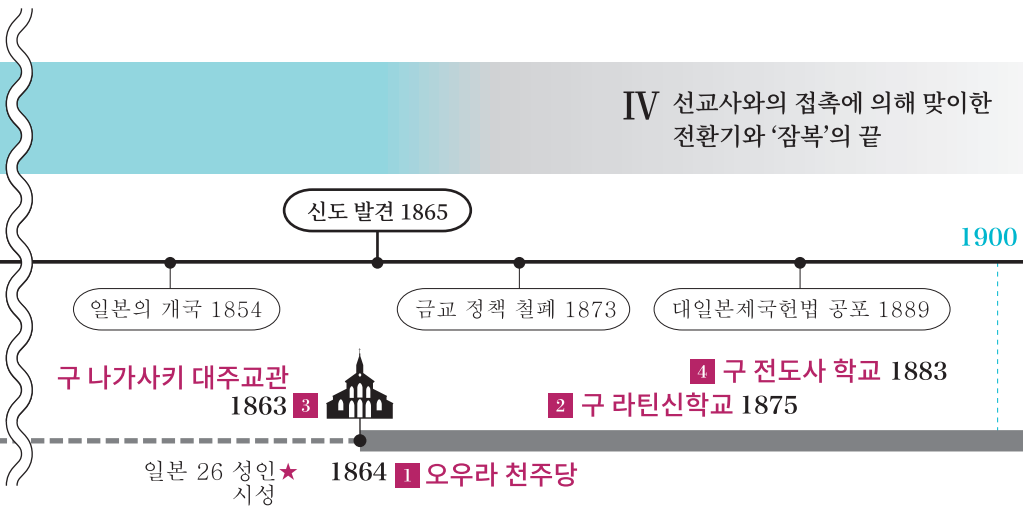
<https://nagasaki-oura-church.jp/>

오우라 천주당

검색



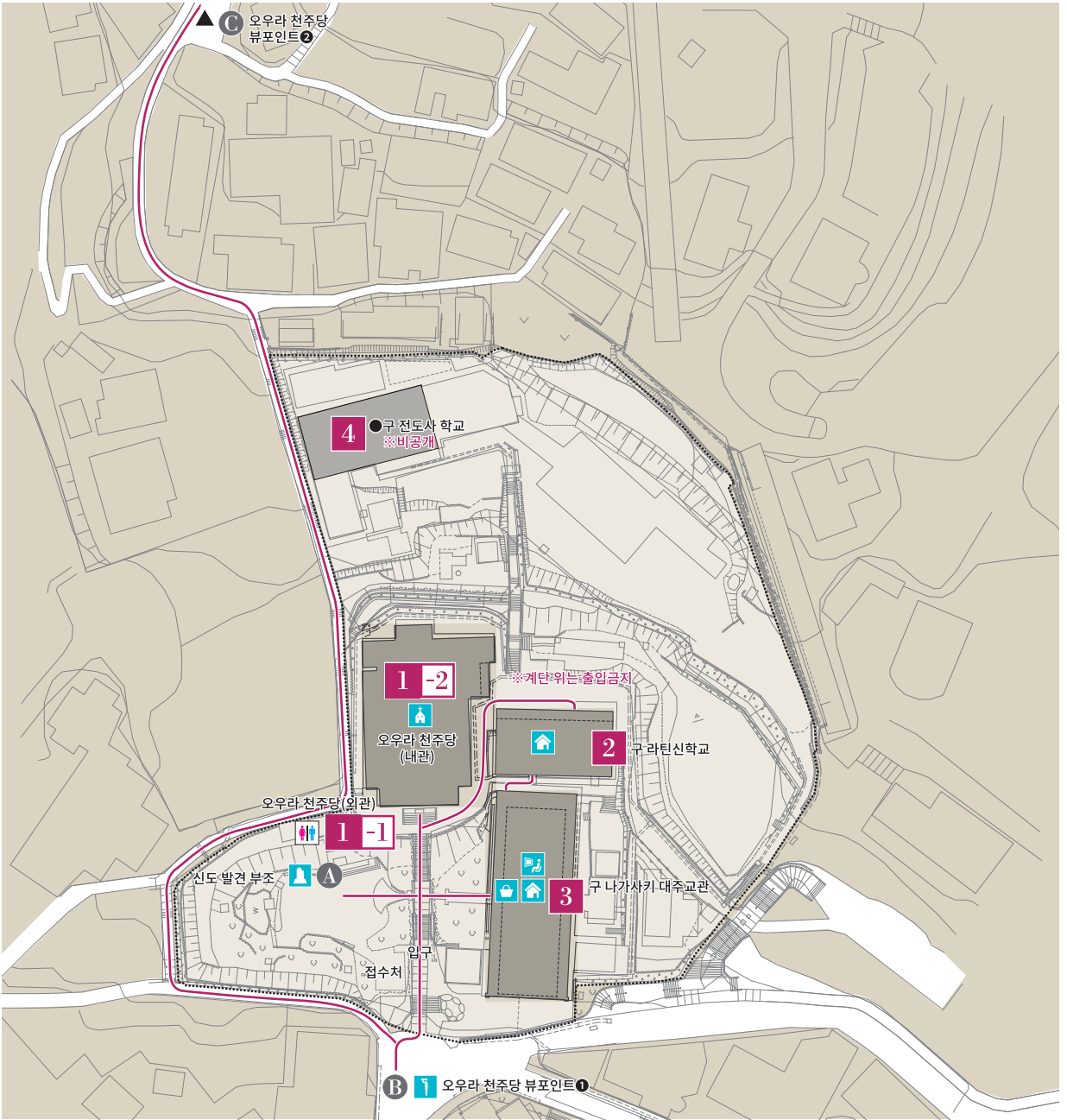
IV 선교사와의 접촉에 의해 맞이한 전환기와 ‘잠복’의 끝



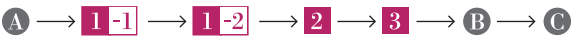
역 사

- 오우라 천주당 **1**은 19세기의 일본 개국에 따라 나가사키에 생긴 거류지의 외국인을 위해 1864년에 프랑스인 선교사가 세운 성당입니다.
- 경지에는 먼저 1863년에 신부가 거주하는 주교관 **3**이 세워졌습니다.
- 오우라 천주당은 16세기에 나가사키에서 순교한 일본 26 성인의 순교지 방향을 향해 세워졌습니다.
- 헌당 직후인 1865년, 나가사키 근교의 잠복 기리시탄이 몰래 오우라 천주당을 방문하여 선교사에게 자신들의 신앙을 고백했습니다.
- 일본의 기리시탄이 2세기만에 선교사와 재회한 이 사건은 ‘신도 발견’이라고 불립니다.
- 이 사건은 즉시 각지의 잠복 기리시탄에게 전해졌고, 취락의 지도자는 몰래 오우라 천주당을 찾아가 선교사와 접촉했습니다.
- 선교사와의 접촉은 잠복 기리시탄 취락에 전환기를 초래했으며, 금교기임에도 불구하고 신앙을 표명한 잠복 기리시탄은 혹독한 탄압을 받았습니다.
- 그러나 해외 각국의 항의를 받은 메이지 정부는 1873년에 금교령을 철폐했습니다.
- 금교령 폐지를 맞아 오우라 천주당에서는 경내에 라틴신학교 **2**와 전도사 학교 **4**를 설치하여 일본인 선교사와 전도사를 육성했으며 교리 지도를 위해 나가사키와 아마쿠사 지방의 잠복 기리시탄 취락으로 파견했습니다. 라틴신학교와 전도사 학교는 전환기를 맞은 잠복 기리시탄의 가톨릭 복귀를 촉진시켰습니다.

|오우라 천주당| 지도



《추천 경로》



..... 구성 유산 범위	— 도보 또는 자전거 등으로 이동	화장실	전시	뷰포인트	관련 건물터
..... 도보로 이동	0 중요 포인트	A 기타 포인트	상점	비석(조형물) 등	성당

|오우라 천주당|의 중요 포인트 안내

1 -1 오우라 천주당(외관)



①



창건 당시의 오우라 천주당
(에자키 벵코텐 소장)

오우라 천주당은 1864년에 세워졌습니다. 1875년과 1879년에 증축되어 현재의 모습이 되었습니다. 외벽에는 흰 회반죽이 칠해져 있지만 벽돌로 지어진 성당입니다. 정면 상부에는 일본인도 이해할 수 있도록 한자로 '천주당'이라고 쓰여 있습니다. 신부는 금교기에도 은밀하게 신앙을 지킨 신자가 있기를 기대했습니다.

1 -2 오우라 천주당(내관)



①



'신도 발견'을 묘사한 삽화
(비용의 저서 '일본 성인 선혈 유서')

예배당 내 중앙부는 창건 당시 그대로이며 부제대의 마리아상 앞에서 '신도 발견'이 일어났습니다. '신도 발견' 소식은 나가사키와 아마쿠사 지방의 잠복 기리시탄 취락에 전해졌으며 각 지도자가 몰래 오우라 천주당을 찾아와 조직적으로 가톨릭으로 복귀할 준비가 진행되었습니다.

성당 견학 매너

성당은 소중한 '기도하는 장소'이므로 견학 매너를 지켜 주시고, 엄숙한 분위기 속에서 조용하게 관람해 주십시오.

- 성당 내에서는 모자를 벗고 조용하게 관람해 주십시오.
- 성당 내부에 있는 물건에 손을 대지 마십시오.
- 울타리 내부, 내진(제단영역)에는 들어가지 마십시오.
- 성당 내부에서는 음식 섭취, 음주, 흡연을 엄금합니다.
- 성당 내부는 사진 촬영 금지입니다.



2 구 라틴신학교



①

이 신학교는 1875년에 일본인 신부 양성을 위해 세워졌습니다. 1879년에 첫 졸업생을 배출했으며 1882년에는 재선교 후 최초의 일본인 사제가 탄생했습니다. 1883년에는 70명의 신학생이 재적했습니다. 졸업생은 사제로서 각지의 잠복 기리시탄 취락으로 파견되어 가톨릭 복귀를 촉진시키는 원동력이 되었습니다. 현재는 '기리시탄 박물관'으로서 '신도 발견'에 관한 전시를 하고 있습니다.

3 구 나가사키 대주교관



②

이곳에는 선교사의 거주를 위해 1863년에 초대 사제관이 세워졌습니다. 현재 건물은 1915년에 초대 사제관의 노후화로 인해 개축된 것입니다. 현재는 '기리시탄 박물관'으로서 일본의 그리스도교 역사에 관한 전시를 하고 있습니다.

4 구 전도사 학교



나카시마 마사토시의 저서 '복음 전도사의 묘상(苗床)'

이 학교는 1883년에 일본인 전도사 양성을 위해 세워졌습니다. 전도사는 선교사를 대신하여 각지의 신자에게 교리를 전하는 역할을 담당했습니다.

|오우라 천주당|의 기타 포인트 안내

A 신도 발견 부조



①

‘신도 발견’의 모습을 나타낸 부조입니다.

B 오우라 천주당 뷰포인트 ①



①

오우라 천주당과 구 나가사키 대주교관(오른쪽 앞)과 구 라틴 신 학교(오른쪽 뒤)를 한눈에 전망할 수 있습니다.

C 오우라 천주당 뷰포인트 ②



①

나가사키항에 면한 외국인 거류지가 있으며 오우라 천주당은 그 언덕의 일각에, 1597년에 나가사키에서 순교한 일본 26 성인의 순교지 방향을 향해 세워졌습니다.

<관련 포인트 안내>

일본 26 성인 순교지

1597년, 선교사와 신자 26명이 그리스도교 신앙을 이유로 처형당해 1862년에 시성되었습니다. 26명 중에는 외국인 6명과 10대 소년 3명이 포함되어 있습니다. 건축가 이마이 겐지 씨와 조각가 후나코시 야스타케 씨가 순교지를 후세에 전하기 위해 기념 성당과 부조의 제작을 담당했습니다.

《기본 정보》

문화재 명칭	일본 26 성인 순교지
종 별	나가사키현 지정 사적
지 정 연 도	1956년
소 재 지	나가사키시 니시자카마치



②

일본 26 성인 기념관

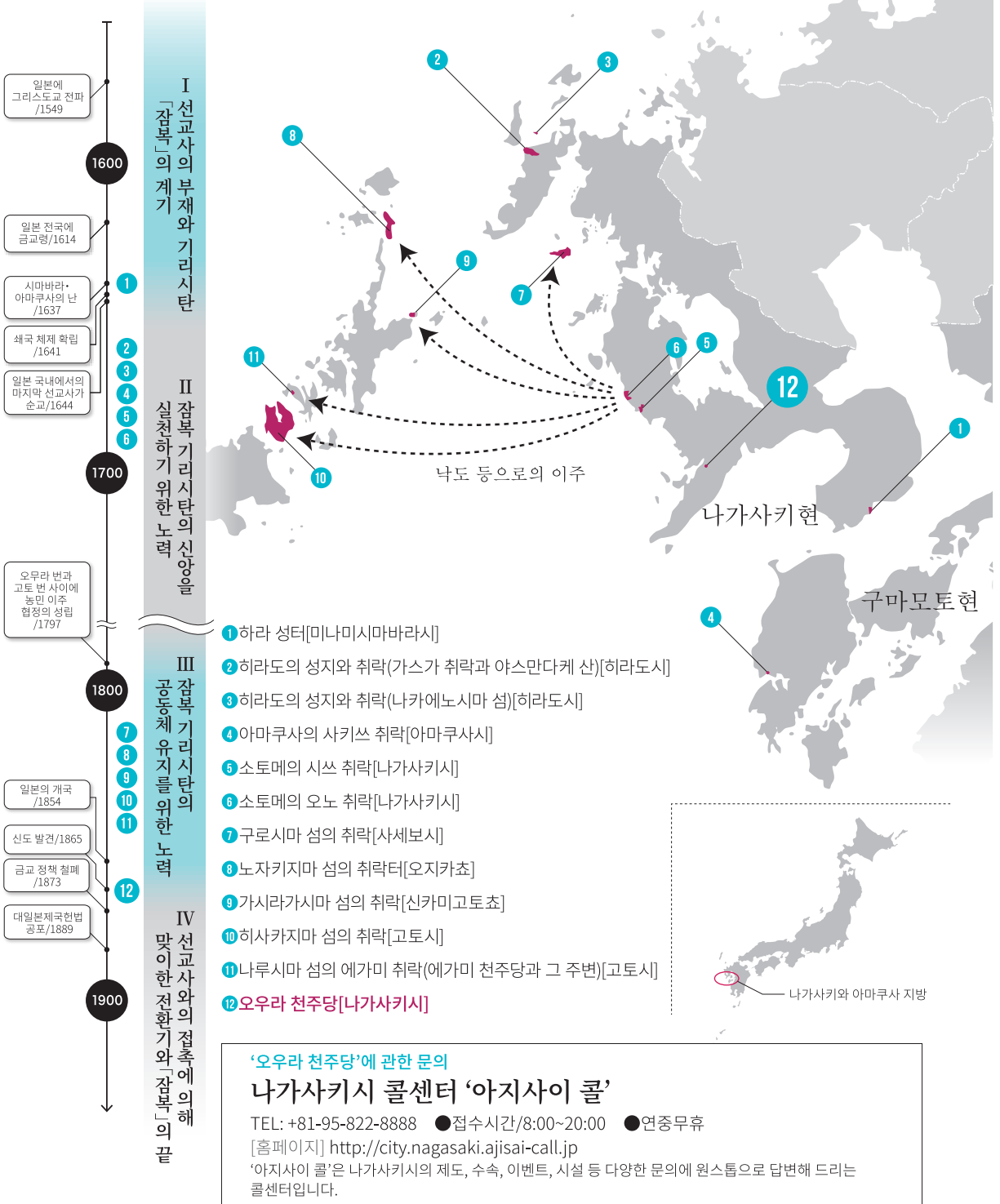
하비에르에 의한 일본 선교부터 탄압, 일본 26 성인의 순교, 잠복, 금교령 폐지 후까지, 일본의 그리스도교 역사를 소개하고 있습니다. 1546년의 하비에르 서간 및 후미에(기리시탄을 색출하기 위해 밝게 한 성화)와 같은 형태의 피에타, 잠복 기리시탄이 몰래 공경하던 ‘눈의 성모 마리아’ 등 귀중한 자료를 세계 각지에서 모았습니다.

- 소재지/나가사키시 니시자카마치 7-8 Tel: +81-95-822-6000
- 개관 시간/9:00~17:00
- 휴관일/연말연시
- 입장 요금/어른 500엔(400엔), 중·고등학생 300엔(200엔), 초등학생 150엔(100엔)

※괄호 안은 20명 이상의 단체 요금



12가지 구성 유산



기획·발행 / 나가사키현, 구마모토현, 나가사키시, 사세보시, 히라도시, 고토시, 미나미시마바라시, 오지카쵸, 신카미고토쵸, 아마쿠사시

잠복 기리시탄 유산 검색 <http://kirishitan.jp>

촬영 협력/㉠이케다 쓰토무, ㉡히구라시 유지치

2021년 3월 발행



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Hidden Christian Sites
in the Nagasaki Region
inscribed on the World
Heritage List in 2018